



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT2/3.1 – SA071

Lima, 28 de febrero de 2020

Para: Lic. Paola Viviana Tamburelli, Administradora Nacional, ANAC, Argentina
Cmdte. Boris Wilker Terán Soto, Director Ejecutivo a.i., DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. José Ricardo Pataro Botelho, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Jeferson Domingues de Freitas, Director General, DECEA y Presidente, CERNAI, Brasil
General de Aviación Víctor O. Villalobos, Director General, DGAC, Chile
Dr. Juan Carlos Salazar, Director General, UAEAC, Colombia
Cmdte. Anyelo Patricio Acosta Arroyo, Director General de Aviación Civil, Ecuador
Cap. Gustavo Pérez Morales, Director General, AAC, República de Panamá
Abg. Edgar Alberto Melgarejo Ginard, Presidente, DINAC, Paraguay
Dr. Juan Carlos Pavic Moreno, Director General, DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Rodolfo Pereyra, Director Nacional, DINACIA, Uruguay
Cnel. Freddy Borges Flores, Presidente, INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **Taller sobre aplicación y desarrollo de la plantilla del VOL III del e-ANP CAR/SAM incluyendo formulación de KPI para la Región SAM**
(Lima, Perú, 20-24 de abril de 2020)

Tramitación: **Tomar nota y nominar participantes en lo posible antes del 3 de abril de 2020**

Distinguido señor:

Tengo el honor de dirigirme a usted para invitar a su Administración a participar en el Taller sobre aplicación y desarrollo de la plantilla del VOL III del e-ANP CAR/SAM incluyendo formulación de KPI para la Región SAM que se llevará a cabo en las instalaciones de esta Oficina Regional en Lima, Perú, del 20 al 24 de abril de 2020.

El objetivo del evento es elaborar un primer borrador del Vol III del Plan Regional de Navegación Aérea CAR/SAM para la Región SAM, por lo que la participación de su Estado será altamente valorada.

La agenda tentativa se presenta como **Apéndice A** y el formulario de registro a ser llenado por cada participante, en el **Apéndice B** y deberá ser enviado a más tardar el **3 de abril de 2020**.

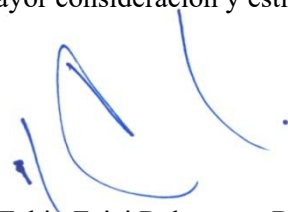
El evento será desarrollado en español solamente. La documentación será publicada en la página web de la Oficina Regional SAM de la OACI: <http://www.icao.int/SAM> opción *Reuniones*. No se tiene previsto distribuir documentación por lo que se recomienda que los participantes traigan una computadora portátil.

Los viáticos diarios, así como cualquier costo adicional a los participantes, serán de responsabilidad de los Estados nominados. El evento no contará con becas.

Asimismo, se recomienda a todos los participantes, delegados y expertos que asistan al evento, que adquieran un seguro de asistencia al viajero o tengan un seguro médico internacional válido en caso de presentarse cualquier eventualidad relacionada con su salud, además de las visas y vacunas necesarias.

Si requiere mayor información sobre el evento, por favor comuníquese con el Sr. Jorge Armoa, Oficial Regional de Gestión de Información Aeronáutica y Meteorología, (jarmoa@icao.int) o con su asistente, Sra. Dora Dueñas (dduenas@icao.int).

Acepte, distinguido señor, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Fabio Faizi Rahnemay Rabbani
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjunto

Lo indicado

cc: Secretaría General, ANAC, Argentina
Secretaría Privada, ANAC, Argentina
Coordinador OACI/ANAC, Argentina
Dra. Gabriela Logatto, Presidenta y Gerente General, EANA, Argentina
Sra. Ana Paula Cunha Machado Cavalcante, Jefe de Asesoría Internacional, ANAC, Brasil
Sr. Ricardo Elías Cosendey, Secretario Ejecutivo de la CERNAI, Brasil
Srta. Ivonne L. Labbé, Jefe de la Sección RAI, DGAC, Chile
Cr. Arnaud Penent D'izarn Benavides, Subdirector General, UAEAC, Colombia
Dr. Sergio Paris Mendoza, Coordinador Grupo Gestión Estándares Internacionales, UAEAC, Colombia
Plto. Marcelo Jácome, Subdirector General de Aviación Civil, Ecuador
Sr. Maidelen Salazar, Directora de Relaciones Internacionales, DGAC, Ecuador
Sr. Gustavo De León P., Subdirector General, AAC Panamá
Ing. Alfredo Broce, Unidad de Cooperación Técnica, AAC, Panamá
Sr. Gustavo Arosemena, Coordinador Nacional OACI, AAC Panamá
Sra. Marie Paule Cayol, Jefa Dpto. Asuntos Internacionales, DINAC, Paraguay
Dr. Luis Nuñez Vidal, Coordinador Principal, DGAC, Perú
Sr. Fernando Torres, Coordinador Suplente, DGAC, Perú
Sr. Jorge Luis Chávez Cateriano, Gerente General, CORPAC S.A., Perú
Lic. Daniela Caraballo Avellaneda, Gerente General de la Oficina de Relaciones Internacionales, INAC, República Bolivariana de Venezuela
Lcdo. Lenin Sequeira Araujo, Gerente de Relaciones con la OACI, INAC, República Bolivariana de Venezuela

APÉNDICE A / APPENDIX A

TALLER SOBRE APLICACIÓN Y DESARROLLO DE LA PLANTILLA DEL VOL. III DEL E-ANP
CAR/SAM INCLUYENDO FORMULACIÓN DE KPI PARA LA REGIÓN SAM
(Lima, Perú, 20-24 de abril de 2020)

PROGRAMA TENTATIVO DE TRABAJO

Hora	Lunes 20	Hora	Martes 21	Miércoles 22	Jueves 23	Viernes 24
0830 0900	Registro de participantes	0830 1000	Presentación de la Plantilla del Vol. III del e-RANP	Identificación de Objetivos y necesidades de mejoras para la Navegación Aérea a ser considerado en el Vol. III para la Región SAM	Definición de KPI aplicables para la Región SAM	Presentación de un borrador del Vol. III del e-RANP CAR/SAM para la Región SAM
0900 0920	Apertura					
0920 1000	Perspectiva General del Taller					
1000 1020	<i>Pausa</i>	1000 1020	<i>Pausa</i>	<i>Pausa</i>	<i>Pausa</i>	<i>Pausa</i>
1020 1220	Análisis de Planificación basado en la Performance de acuerdo a los Doc. 9854, 9882 y 9883 de la OACI	1020 1220	Evaluación del contexto de las mejoras necesarias en los Servicios de Navegación Aérea de la región SAM (Análisis FODA)	Identificación de Objetivos y necesidades de mejoras para la Navegación Aérea a ser considerado en el Vol. III para la Región SAM (cont.)	Definición de KPI aplicables para la Región SAM	Presentación de un borrador del Vol. III del e-RANP CAR/SAM para la Región SAM (cont.)
1220 1320	<i>Pausa</i>	1220 1320	<i>Pausa</i>	<i>Pausa</i>	<i>Pausa</i>	<i>Pausa</i>
1320 1420	Planificación Regional y Nacional para la navegación aérea alineados al GANP	1320 1420	Identificación del proceso para la Aplicación de las Tablas del Vol. III del e-RANP	Proceso de identificación de Módulos y elementos del ASBU a ser requerido como parte del Vol. III en la Región SAM	Definición de información y datos necesarias para cada KPI	Retroalimentación
1420 1520	Contenido de la Plantilla del Vol. III del Plan Regional de Navegación Aérea (e-RANP Vol. III)	1420 1520	Identificación del proceso para la Aplicación de las Tablas del Vol. III del e-RANP (cont.)	Proceso de identificación de Módulos y elementos del ASBU a ser requerido como parte del Vol. III en la Región SAM (cont.)	Procesos de evaluación y re-planificación	Clausura



APÉNDICE B / APPENDIX B

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

TALLER SOBRE APLICACIÓN Y DESARROLLO DE LA PLANTILLA DEL VOL. III DEL E-ANP CAR/SAM INCLUYENDO FORMULACIÓN DE KPI PARA LA REGIÓN SAM

WORKSHOP ON APPLICATION AND DEVELOPMENT OF THE VOL. III OF E-ANP CAR/SAM INCLUDING KPI FORMULATION FOR THE SAM REGION

Lima, Peru, 20 al 24 de abril de 2020 / Lima, Peru, 20 – 24 April 2020

FORMULARIO DE REGISTRO / REGISTRATION FORM

1. Estado/*State*:
Organismo/*Organization*: _____

2. Nombre/*Name*: _____

3. Cargo/*Position*: _____

4. Participa como / *Participates as*:

Miembro/*Member* Alternativo/*Deputy* Delegado/*Delegate* Observador/*Observer* Ponente/*Lecturer* Instructor/*Instructor* Alumno/*Student*

5. Tel.: _____ E-mail: _____

6. Hotel o dirección en la ciudad/*Hotel or local address*: _____

7. Información de vuelo/*Flight information*: Vuelo llegada/ fecha/ hora/
Arrival flight/ date/ hour: _____

Vuelo salida/ fecha/ hora/
Departure flight/ date/ hour: _____

Firma/*Signature*: _____ Fecha/*Date*: _____

Por favor envíe este formulario a / Please return this form to: E-mail: icaosam@icao.int; jarmoa@icao.int; y/and dduenas@icao.int